

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 109

[C — 2006/31652]

7 DECEMBRE 2006. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 21 décembre 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 8 novembre 1971 concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne, modifié par l'arrêté royal du 17 novembre 1982;

Considérant que la Directive 68/193/CEE du 9 avril 1968 du Conseil concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne, a été modifiée en dernier lieu par la Directive 2005/43/CE du Conseil du 23 juin 2005, et que ces directives impliquent une obligation de s'y conformer dans le délai imparti;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 13 septembre 2006;

Vu la concertation entre les régions et les autorités fédérales du 15 septembre 2006 sanctionnée par la Conférence interministérielle de Politique agricole du 15 septembre 2006;

Vu l'avis n° 41.491/3 du Conseil d'Etat, donné le 7 novembre 2006 en application de l'article 84, § 1, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre ayant la Politique agricole dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté concerne les matériels de multiplication végétative de la vigne, à dénommer ci-après "matériels de multiplication", qui sont obtenus et commercialisés à l'intérieur de l'Union européenne.

Le présent arrêté ne s'applique pas aux matériels de multiplication dont il est prouvé qu'ils sont destinés à l'exportation vers des pays tiers.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° Vigne :

les plantes du genre *Vitis* (L.) qui sont destinées à la production de raisins ou à l'utilisation en tant que matériel de multiplication pour ces mêmes plantes.

2° variété :

un ensemble végétal d'un seul taxon botanique du rang le plus bas connu, qui remplit les trois conditions suivantes :

a) peut être défini par l'expression des caractères résultant d'un certain génotype ou d'une combinaison de génotypes;

b) peut être distingué de tout autre ensemble végétal par l'expression d'au moins un desdits caractères;

c) peut être considéré comme une entité eu égard à son aptitude à être reproduit sans changement;

3° clone :

une descendance végétative d'une variété conforme à une souche de vigne choisie pour l'identité variétale, ses caractères phénotypiques et son état sanitaire;

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 109

[C — 2006/31652]

7 DECEMBER 2006. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 november 1971 betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal van wijnstokken gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 november 1982;

Overwegende dat Richtlijn 68/193/EEG van de Raad van 9 april 1968 betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken laatst gewijzigd werd bij Richtlijn 2005/43/EG van de Commissie van 23 juni 2005, en dat die richtlijnen een verplichting inhouden om er zich binnen de voorgeschreven termijn naar te schikken;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 september 2006;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 15 september 2006, bekrachtigd door de Interministeriële Conferentie Landbouwbeleid op 15 september 2006;

Gelet op advies nr. 41.491/3 van de Raad van State, gegeven op 7 november 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Minister van tot wiens bevoegdheid Landbouwbeleid behoort;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Dit besluit heeft betrekking op vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken, hierna "teeltmateriaal" te noemen, dat binnen de Europese Unie is verkregen en in de handel wordt gebracht.

Dit besluit geldt niet voor teeltmateriaal waarvan is aangetoond dat het is bestemd voor de uitvoer naar derde landen.

**Art. 2.** § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Wijnstokrassen :

planten van het geslacht *Vitis* (L.), bestemd voor de voortbrenging van druiven of het gebruik als teeltmateriaal voor dezelfde planten.

2° ras :

een plantengroep van één enkele botanische taxon, van de laagste bekende rang, die aan de drie volgende voorwaarden voldoet :

a) kan worden omschreven met de kenmerken die verband houden met een bepaald genotype of een bepaalde combinatie van genotypen;

b) van elke andere plantengroep kan worden onderscheiden met ten minste één van de genoemde kenmerken;

c) kan worden beschouwd als een éénheid, op grond van zijn geschiktheid voor vermeerdering zonder veranderingen;

3° kloon :

een vegetatieve afstamming van een ras, overeenstemmend met een wijnstok die op grond van de identiteit van de plantengroep, de fenotypische kenmerken en zijn fyto-sanitaire toestand is geselecteerd;

4° matériels de multiplication :

a) plants de vigne, prêts à planter :

- 1) racinés : fractions de sarments ou de rameaux herbacés de vigne; racinées et non greffées, destinées à la plantation franc de pied en tant que porte-greffe pour un greffage;
- 2) greffés-soudés : fractions de sarments ou de rameaux herbacés de vigne, assemblées entre elles par greffage, dont la partie souterraine est racinée;

b) parties de plants de vigne :

- 1) sarments : rameaux d'un an;
- 2) greffés-soudés : rameaux non aoûtés;
- 3) boutures greffables de porte-greffes : fractions de sarments ou de rameaux herbacés de vigne, destinées à former la partie souterraine lors de la préparation des plants greffés-soudés;
- 4) boutures-greffons : fractions de sarments ou de rameaux herbacés de vigne, destinées à former la partie aérienne lors de la préparation des plants greffés-soudés ou lors des greffages sur place;
- 5) boutures-pépinnières : fractions de sarments ou de rameaux herbacés de vigne, destinées à la production de racinés;

5° vignes-mères :

cultures de vignes destinées à la production des boutures greffables de porte-greffes, des boutures-pépinnières ou des boutures-greffons;

6° pépinnières :

cultures de vignes destinées à la production de racinés ou de greffés-soudés;

7° matériels de multiplication initiaux :

les matériels de multiplication;

a) qui ont été produits sous la responsabilité de l'obtenteur selon des méthodes généralement admises en vue du maintien de l'identité de la variété et, le cas échéant, du clone, ainsi qu'en vue de la prévention des maladies;

b) qui sont destinés à la production de matériels de multiplication de base ou de matériels de multiplication certifiés;

c) qui répondent aux conditions prévues aux annexes I<sup>er</sup> et II pour les matériels de multiplication de base;

d) pour lesquels il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées;

8° matériels de multiplication de base :

les matériels de multiplication;

a) qui ont été produits sous la responsabilité de l'obtenteur selon des méthodes généralement admises en vue du maintien de l'identité de la variété et, le cas échéant, du clone, ainsi qu'en vue de la prévention des maladies, et qui proviennent directement de matériels de multiplication initiaux par voie végétative;

b) qui sont destinés à la production des matériels de multiplication certifiés;

c) qui répondent aux conditions prévues aux annexes I<sup>er</sup> et II pour les matériels de multiplication de base;

d) pour lesquels il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées;

9° matériels de multiplication certifiés :

les matériels de multiplication :

a) qui proviennent directement de matériels de multiplication de base ou de matériels de multiplication initiaux;

b) qui sont destinés à une des cultures suivantes :

1. la production de plants ou de parties de plants qui servent à la production de raisins;
2. la production de raisins;

c) qui répondent aux conditions des annexes I<sup>er</sup> et II pour les matériels de multiplication certifiés;

d) pour lesquels il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées;

4° teeltmateriaal :

a) wijnstokken, gereed voor het planten :

- 1) met wortels : delen van stekken of loten van de wijnstok; met wortels en niet-geënt, bestemd voor het planten of voor gebruik als entmateriaal;
- 2) entwijnstokken : door enting verbonden delen van stekken of loten van de wijnstok, waarvan het deel onder de grond wortels heeft;

b) delen van de wijnstok :

- 1) stekken : eenjarige delen;
- 2) loten : niet-verhoude stengeldelen;
- 3) delen van de wijnstok onder de grond, bestemd voor de veredeling : delen van stekken of loten van de wijnstok, die bij de teelt van entwijnstokken bestemd zijn voor de kweek van delen onder de grond;
- 4) entrijs : delen van stekken of loten van de wijnstok, die bij de teelt van entwijnstokken en bij veredeling bestemd zijn voor de delen boven de grond;
- 5) blindhout : delen van stekken of loten van de wijnstok, bestemd voor de teelt van wijnstokken met wortels;

5° moederplanten :

opstanden van wijnstokken, bestemd voor de teelt van voor veredeling in aanmerking komende delen van de wijnstok onder de grond, van blindhout of van entrijs;

6° kweekwijnstokken :

opstanden van wijnstokken, bestemd voor de teelt van wijnstokken met wortels of van entwijnstokken;

7° oorspronkelijk teeltmateriaal :

teeltmateriaal :

a) dat onder verantwoordelijkheid van de kweker is voortgebracht volgens algemeen erkende methoden voor de instandhouding van de identiteit van het ras en, in voorkomend geval, van de kloon, en voor de preventie van ziekten;

b) dat bestemd is voor voortbrenging van basisteeltmateriaal of van gecertificeerd teeltmateriaal;

c) dat voldoet aan de in de bijlagen I en II voor basisteeltmateriaal opgenomen voorwaarden;

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld;

8° basisteeltmateriaal :

teeltmateriaal :

a) dat onder de verantwoordelijkheid van de kweker is voortgebracht volgens algemeen erkende methoden voor de instandhouding van de identiteit van het ras en, in voorkomend geval, van de kloon, en voor de preventie van ziekten, en dat direct afkomstig is van oorspronkelijk teeltmateriaal door vegetatieve voortplanting;

b) dat bestemd is voor de voortbrenging van gecertificeerd teeltmateriaal;

c) dat voldoet aan de in de bijlagen I en II voor basisteeltmateriaal opgesomde voorwaarden;

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld;

9° gecertificeerd teeltmateriaal :

teeltmateriaal :

a) dat rechtstreeks afkomstig is van basisteeltmateriaal of van oorspronkelijk teeltmateriaal;

b) dat bestemd is voor een van de volgende teelten :

1. de teelt van pootgoed of plantendelen die dienen voor de voortbrenging van druiven;
2. de voortbrenging van druiven;

c) dat voldoet aan de in de bijlagen I en II voor gecertificeerd teeltmateriaal opgesomde voorwaarden;

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld;

10° les matériels de multiplication standard :

les matériels de multiplication :

a) qui possèdent l'identité et la pureté variétale;

b) qui sont destinés à une des cultures suivantes

1. la production de plants ou de parties de plants qui servent à la production de raisins;

2. la production de raisins;

c) qui répondent aux conditions prévues aux annexes I<sup>er</sup> et II pour les matériels de multiplication de standard;

d) pour lesquels il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions précitées ont été respectées;

11° Ministre : le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale qui a l'Agriculture dans ses attributions;

12° service : le service de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du contrôle de la commercialisation et de la qualité des matériels de multiplication végétative de la vigne;

13° mesures officielles : les mesures qui sont prises par une des instances suivantes :

a) les autorités d'un état;

b) par des personnes morales de droit public ou de droit privé agissant sous la responsabilité d'un état à condition que ces personnes ne recueillent aucun profit particulier des résultats de ces mesures;

c) pour des activités auxiliaires, par des personnes physiques assermentées agissant également sous le contrôle d'un état, à condition que ces personnes ne recueillent aucun profit particulier des résultats de ces mesures;

14° commercialisation :

La vente, la détention en vue de la vente, l'offre de vente et toute cession, toute fourniture ou tout transfert de matériels de multiplication à des tiers, que ce soit avec rémunération ou non, en vue d'un usage commercial. Ne relèvent pas de la commercialisation, les échanges de matériels de multiplication qui ne visent pas une exploitation commerciale de la variété, telles que les opérations suivantes :

a) la fourniture de matériels de multiplication à des organismes officiels d'expérimentation et d'inspection;

b) la fourniture de matériels de multiplication à des prestataires de service, en vue de la transformation ou de l'emballage pour autant que le prestataire de service n'acquière pas un titre sur les matériels de multiplication fournis.

§ 2. En tant que mesure transitoire, le Ministre peut définir que les matériels de multiplication utilisés pour la production de vignes-mères ou de pépinières, sont équivalents aux matériels de multiplication approuvés ou contrôlés suivant les dispositions du présent arrêté, si ces matériels de multiplication donnaient les mêmes garanties avant l'emploi que les matériels de multiplication approuvés ou contrôlés conformément aux dispositions du présent arrêté.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les matériels de multiplication de la vigne ne peuvent être commercialisés que si les deux conditions suivantes sont remplies :

1° s'ils sont approuvés officiellement comme "des matériels de multiplication initiaux", "des matériels de multiplication de base" ou "des matériels de multiplication certifiés", ou dans le cas de matériels de multiplication autres que destinés à l'emploi en tant que porte-greffes, s'il s'agit de matériels de multiplication standard officiellement contrôlés;

2° s'ils répondent aux conditions prévues à l'annexe II du présent arrêté.

§ 2. Pour chaque sorte de matériels de multiplication de la vigne, comme décrits dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 4°, du présent arrêté, qui sont produits sur le territoire de la Région de Bruxelles-capitale, un document, décrit dans l'annexe IV de cet arrêté et déterminant les conditions à respecter, sera inclus;

10° standaardteeltmateriaal :

teeltmateriaal :

a) dat rasecht en raszuiver is;

b) dat bestemd is voor een van de volgende teelten :

1. de teelt van pootgoed of plantendelen die dienen voor de voortbrenging van druiven;

2. de voortbrenging van druiven;

c) dat voldoet aan de in de bijlagen I en II voor standaardteeltmateriaal opgesomde voorwaarden;

d) waarvan bij een officieel onderzoek is gebleken dat bovenbedoelde voorwaarden zijn vervuld;

11° Minister : de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor het Landbouwbeleid;

12° dienst : de dienst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor het toezicht op het in de handel brengen en op de kwaliteit van vegetatief teeltmateriaal van wijnstokken;

13° officiële maatregelen : maatregelen die genomen zijn door een van de volgende instanties :

a) de autoriteiten van een staat;

b) onder de verantwoordelijkheid van een staat door publiekrechtelijke of privaatrechtelijke rechtspersonen die geen bijzonder voordeel hebben bij het resultaat van de maatregelen;

c) voor hulpwerkzaamheden, eveneens onder toezicht van een staat, door beëdigde natuurlijke personen die geen bijzonder voordeel hebben bij het resultaat van de maatregelen;

14° afzet :

De verkoop, het bezit met het oog op de verkoop, het aanbieden voor verkoop en iedere beschikbaarstelling, levering of overdracht van teeltmateriaal aan derden, al dan niet tegen vergoeding, met het oog op commercieel gebruik. Onder afzet wordt niet verstaan, de uitwisseling van teeltmateriaal dat niet bestemd is voor commercieel gebruik van het ras, zoals :

a) het leveren van teeltmateriaal aan experimenterende en controlerende instanties;

b) het leveren van teeltmateriaal aan dienstverleners met het oog op de verwerking en verpakking, mits de dienstverlener geen aanspraak op het geleverde product verwerft.

§ 2. De Minister kan als overgangsmaatregel bepalen dat het teeltmateriaal dat gebruikt is voor de teelt van moederplanten of kweekwijnstokken, gelijkwaardig is aan het teeltmateriaal dat is goedgekeurd of gecontroleerd volgens de bepalingen van dit besluit, als dat teeltmateriaal vóór het gebruik dezelfde waarborgen bood als het overeenkomstig de bepalingen van dit besluit goedgekeurde of gecontroleerde teeltmateriaal.

**Art. 3.** § 1. Teeltmateriaal voor wijnstokken mag alleen in de handel worden gebracht indien aan de volgende twee voorwaarden is voldaan :

1° het officieel goedgekeurd is als "oorspronkelijk teeltmateriaal", "basisteeltmateriaal" of "gecertificeerd teeltmateriaal", dan wel, in het geval van ander teeltmateriaal dan dat wat is bestemd om te worden gebruikt als wijnstokken onder de grond, als het officieel gecontroleerd standaardmateriaal betreft;

2° het voldoet aan de voorwaarden, opgenomen in bijlage II van dit besluit.

§ 2 Bij iedere levering van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken, zoals omschreven in artikel 2, § 1, 4°, van dit besluit, dat geproduceerd is op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, wordt een begeleidend document gevoegd waarvan de voorwaarden en de te vermelden informatie worden bepaald bijlage IV van dit besluit.

§ 3. Pour les matériels de multiplication produits par des techniques de production in vitro, les dispositions suivantes peuvent être définies par le Ministre conformément aux décisions de l'Union européenne :

- 1° dérogation des dispositions spécifiques du présent arrêté;
- 2° conditions applicables à de tels matériels de multiplication;
- 3° désignations applicables à de tels matériels de multiplication;
- 4° les conditions en matière de garantie de vérification, en premier lieu, de l'authenticité variétale.

**Art. 4.** Le Ministre peut, pour la production en Région de Bruxelles-capitale, fixer, en ce que concerne les conditions prévues aux annexes I<sup>er</sup> et II, des conditions supplémentaires ou plus rigoureuses pour la certification et la vérification des matériels de multiplication standard. Cette disposition ne s'applique pas, dans le cas de greffage, aux matériels de multiplication produits dans d'autres Régions, ou dans un autre Etat membre ou dans un pays tiers, reconnu équivalent conformément à l'article 24.

#### CHAPITRE II. — Rédaction d'un catalogue des variétés de vigne

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le Ministre établit un catalogue des variétés de vigne admises officiellement à la certification ainsi qu'au contrôle des matériels de multiplication standard en Région de Bruxelles-capitale. Le catalogue peut être consulté par toute personne et sera publié au *Moniteur belge*. Le catalogue détermine les principales caractéristiques morphologiques et physiologiques permettant de distinguer entre elles les variétés. Pour les variétés déjà admises au 31 décembre 1971, il peut être fait référence à la description figurant dans les publications ampélographiques officielles.

§ 2. Le Ministre veille à ce que les variétés figurant dans les catalogues des autres Régions et Etat membres soient admises pour certification et contrôle des matériels de multiplication standard sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, sous réserve de l'application des dispositions du Règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil du 17 mai 1999 portant organisation commune du marché viticole.

§ 3. Le Ministre établit aussi, le cas échéant, une liste de clones admis officiellement à la certification en Région de Bruxelles-Capitale.

Le Ministre veille à ce que les clones admis à la certification dans une autre région ou un autre Etat membre soient également admis à la certification en Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 6.** Une variété n'est admise que si elle est distincte, stable et suffisamment homogène.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. Une variété est réputée distincte si elle se distingue nettement, par référence à l'expression des caractères qui résultent d'un génotype ou d'une combinaison de génotypes donnés, de toute autre variété dont l'existence est notoirement connue dans la Communauté européenne.

Une variété est réputée connue dans la Communauté européenne si, à la date d'introduction en bonne et due forme de la demande d'admission, elle est inscrite au catalogue de la Région de Bruxelles-Capitale ou d'une autre Région ou d'un autre Etat membre, ou fait l'objet d'une demande d'admission dans la Région concernée, ou dans une autre Région ou dans un autre Etat membre, à moins que les conditions précitées ne soient plus remplies dans tous les Etats membres concernés avant la décision sur la demande d'admission de la nouvelle variété examinée.

§ 2. Une variété est réputée stable si l'expression des caractères compris dans l'examen de la distinction et de tout autre caractère utilisé pour la description de la variété reste inchangée à la suite de multiplications successives.

§ 3. Une variété est réputée homogène si, sous réserve des variations susceptibles de résulter des particularités de sa multiplication, elle est suffisamment homogène dans l'expression des caractères compris dans l'examen de la distinction et de tout autre caractère utilisé pour la description de la variété.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. Dans le cas d'une variété de vigne génétiquement modifiée au sens de l'arrêté royal du 21 février 2005 réglementant la dissémination volontaire dans l'environnement ainsi que la mise sur le marché d'organismes génétiquement modifiés ou de produits en contenant, la variété n'est admise que si toutes les mesures appropriées ont été prises pour éviter des risques pour la santé humaine et l'environnement au sens de l'arrêté royal du 21 février 2005.

§ 3. Voor met behulp van in vitro teelttechnieken geproduceerd teeltmateriaal kan de Minister de volgende voorschriften vaststellen overeenkomstig de beslissingen van de Europese Unie :

- 1° afwijking van de specifieke bepalingen van dit besluit;
- 2° de voor dergelijk teeltmateriaal geldende voorwaarden;
- 3° de voor dergelijk teeltmateriaal geldende benamingen;
- 4° voorwaarden inzake de waarborg dat in de eerste plaats de authenticiteit van de rassen wordt getoetst.

**Art. 4.** De Minister kan, wat de productie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft, ten aanzien van de in bijlagen I en II opgesomde voorwaarden, aanvullende of strengere voorwaarden vaststellen voor de goedkeuring en voor de controle van standaardteeltmateriaal. In geval van enting is deze bepaling niet van toepassing op teeltmateriaal dat is geproduceerd in de andere Gewesten, of in een andere lidstaat of in een derde land dat als gelijkwaardig is erkend overeenkomstig artikel 24.

#### HOOFDSTUK II. — Opstellen van een lijst van wijnstokrassen.

**Art. 5.** § 1. De Minister stelt een lijst op van de wijnstokrassen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest officieel voor certificering en controle van standaardmateriaal worden toegelaten. Deze lijst mag door iedereen geraadpleegd worden en wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. De lijst bevat een omschrijving van de belangrijkste morfologische en fysiologische kenmerken aan de hand waarvan de rassen van elkaar onderscheiden kunnen worden. Voor de rassen die reeds op 31 december 1971 toegelaten waren, kan verwezen worden naar de omschrijving in de officiële publicaties op wijnstokgebied.

§ 2. De Minister ziet erop toe dat de in de lijsten van de andere Gewesten en lidstaten opgenomen rassen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor goedkeuring en voor controle van standaardmateriaal worden toegelaten, onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen in Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt.

§ 3. De Minister stelt in voorkomend geval een lijst op van de klonen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest officieel voor certificering zijn toegelaten.

De Minister ziet erop toe dat klonen die in een ander gewest of een andere lidstaat voor certificering zijn toegelaten, ook op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest daarvoor worden toegelaten.

**Art. 6.** Een ras wordt alleen toegelaten als het onderscheidbaar, bestendig en voldoende homogeen is.

**Art. 7.** § 1. Een ras wordt als onderscheidbaar beschouwd als het zich, door kenmerken die verband houden met een genotype of een combinatie van bepaalde genotypes, duidelijk onderscheidt van elk ander ras waarvan het bestaan algemeen bekend is in de Europese Gemeenschap.

Als in de Europese Gemeenschap bekend ras wordt beschouwd, ieder ras dat, op het moment waarop de aanvraag tot toelating van dat ras volgens de voorschriften wordt ingediend, opgenomen is op de lijst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest of van een andere Gewest of een andere lidstaat, of het voorwerp is van een aanvraag tot toelating in het betrokken gewest, of in ander gewest of in een andere lidstaat, tenzij voor het besluit inzake de aanvraag tot toelating van het te beoordelen ras niet meer in alle betrokken lidstaten aan de in de eerste zin genoemde voorwaarden wordt voldaan.

§ 2. Een ras wordt als bestendig beschouwd als de kenmerken die in het onderzoek naar de onderscheidbaarheid worden betrokken alsmede alle andere kenmerken die voor de beschrijving van het ras worden gebruikt, na opeenvolgende vermeerderingen ongewijzigd blijven.

§ 3. Een ras wordt als homogeen beschouwd als het, behoudens veranderingen die verband kunnen houden met de specifieke bijzonderheden van de vermeerdering ervan, voldoende homogeen is wat betreft de kenmerken die worden betrokken in het onderzoek naar de onderscheidbaarheid en alle andere kenmerken die voor de beschrijving van het ras worden gebruikt.

**Art. 8.** § 1. In het geval van een genetisch gemodificeerd wijnstokras een organisme zoals gedefinieerd in het koninklijk besluit van 21 februari 2005, tot reglementering van de doelbewuste introductie in het leefmilieu evenals van het in de handel brengen van genetisch gemodificeerde organismen of producten die er bevatten - mag dit alleen worden toegelaten als alle passende maatregelen zijn genomen ter voorkoming van negatieve effecten voor de volksgezondheid en het milieu, zoals voorzien in het koninklijk besluit van 21 februari 2005.

§ 2. Lorsque des produits issus de matériels de multiplication de la vigne sont destinés à être utilisés en tant qu'aliments ou ingrédients alimentaires relevant du Règlement (CE) n° 258/97 du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 1997 relatif aux nouveaux aliments et aux nouveaux ingrédients alimentaires, il faut s'assurer, préalablement à l'admission de variétés de vigne génétiquement modifiées, que les aliments ou ingrédients alimentaires qui en sont issus :

1° ne présentent pas de danger pour le consommateur;

2° n'induisent pas le consommateur en erreur;

3° ne diffèrent pas des aliments ou ingrédients alimentaires qu'ils sont destinés à remplacer à un point tel que leur consommation normale impliquerait des inconvénients nutritionnels pour le consommateur. Lorsqu'un produit issu d'une des variétés visées par la présente Directive est destiné à être utilisé en tant qu'aliment ou ingrédient alimentaire relevant du Règlement (CE) n° 258/97, la variété n'est admise que si l'aliment ou l'ingrédient alimentaire a déjà été autorisé conformément à ce règlement.

**Art. 9.** Le Ministre veille à ce que les variétés et clones provenant d'autres Etats membres soient soumis, notamment en ce qui concerne la procédure d'admission, aux mêmes conditions que celles appliquées aux variétés nationales.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. L'admission des variétés est le résultat d'examen officiels effectués notamment en culture et portant sur un nombre suffisant de caractères pour permettre de décrire la variété. Les méthodes employées pour la constatation des caractères doivent être précises et fidèles.

§ 2. Sont définis par le Ministre conformément aux conditions fixées par la Commission européenne :

1° les caractères sur lesquels doivent au moins porter les examens;

2° les conditions minimales concernant l'exécution des examens.

§ 3. S'il est connu que les matériels de multiplication d'une variété sont commercialisés dans un autre pays sous une dénomination différente, cette dénomination est également indiquée dans le catalogue.

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Les variétés admises sont régulièrement et officiellement contrôlées par le service. Si une des conditions d'admission à la certification ou au contrôle cesse d'être remplie, l'admission est annulée et la variété est supprimée du catalogue.

§ 2. Toute demande ou retrait de demande d'admission d'une variété, toute inscription dans le catalogue des variétés ainsi que les diverses modifications de celui-ci sont immédiatement notifiées aux autres Etats membres et à la Commission.

**Art. 12.** Les variétés génétiquement modifiées qui ont été admises sont clairement indiquées comme telles dans le catalogue des variétés. Toute personne commercialisant une telle variété indique clairement dans son catalogue commercial de vignes que la variété est génétiquement modifiée et précise l'objectif de la modification.

#### CHAPITRE III. — *Contrôle de la commercialisation et la production des matériels de multiplication*

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. Les variétés ou, le cas échéant, les clones admis au catalogue sont maintenus par sélection conservatrice.

§ 2. La sélection conservatrice doit toujours être contrôlable sur la base des enregistrements effectués par le ou les responsable(s) de la maintenance de la variété ou du clone.

§ 3. En vue de la vérification de la pureté variétale, le service peut demander des échantillons au responsable de la maintenance de la variété ou du clone. Ils peuvent, en cas de nécessité, être prélevés officiellement par le service.

§ 4. Lorsque la sélection conservatrice est effectuée dans un Etat membre autre que celui où la variété a été admise, les Etats membres en cause se prêtent assistance administrative en ce qui concerne le contrôle.

**Art. 14.** Les matériels de multiplication sont, lors de la récolte, du conditionnement, du stockage, du transport et de l'élevage, tenus en lots séparés et marqués selon la variété, et, le cas échéant, pour les matériels de multiplication initiaux, les matériels de multiplication de base et les matériels de multiplication certifiés, selon le clone.

§ 2. Als producten die afkomstig zijn van teeltmateriaal voor wijnstokrassen bestemd zijn om te worden gebruikt als voedingsmiddel of voedselingsrediënt dat binnen de werkingssfeer van Verordening (EG) nr. 258/97 van het Europees Parlement en de Raad van 27 januari 1997 betreffende nieuwe voedingsmiddelen en nieuwe voedselingsrediënten valt, moet, voordat de genetisch gemodificeerde wijnstokrassen worden geaccepteerd, erop worden toegezien dat de daarvan afgeleide voedingsmiddelen of voedselingsrediënten;

1° geen gevaar opleveren voor de consument;

2° de consument niet misleiden;

3° niet zodanig verschillen van de voedingsmiddelen en voedselingsrediënten ter vervanging waarvan zij zijn bedoeld, dat de normale consumptie ervan uit voedingsoogpunt nadelig zou zijn voor de consument. Wanneer teeltmateriaal dat van een van de in dit besluit bedoelde rassen afkomstig is, bestemd is om te worden gebruikt als voedingsmiddel of voedselingsrediënt waarop de Verordening (EG) nr. 258/97 van toepassing is, wordt het ras alleen toegelaten als voor het voedingsmiddel of voedselingsrediënt al een vergunning is afgegeven overeenkomstig genoemde verordening.

**Art. 9.** De Minister draagt er zorg voor dat uit andere lidstaten afkomstige rassen en klonen met name wat de procedure van toelating betreft, onderworpen worden aan dezelfde voorwaarden als die welke voor de binnenlandse rassen gelden.

**Art. 10.** § 1. Een ras kan slechts worden toegelaten na officieel onderzoek door de dienst, dat in het bijzonder op het veld is verricht en betrekking heeft op een voldoende groot aantal kenmerken om het ras te kunnen beschrijven. Voor het vaststellen van deze kenmerken moeten nauwkeurige en betrouwbare methoden worden gebruikt.

§ 2. Worden vastgesteld door de Minister overeenkomstig de voorwaarden vastgelegd door de Europese Commissie :

1° de kenmerken waarop het onderzoek tenminste betrekking moet hebben;

2° de minimumeisen betreffende het verrichten van het onderzoek.

§ 3. Indien bekend is dat het teeltmateriaal van een bepaald ras in een ander land onder een andere benaming in de handel is, wordt ook deze benaming in de lijst opgenomen.

**Art. 11.** § 1. De toegelaten rassen worden regelmatig officieel gecontroleerd door de dienst. Als aan één van de voorwaarden voor toelating tot goedkeuring of tot controle niet meer wordt voldaan, wordt de toelating ingetrokken en wordt het ras van de lijst geschrapt.

§ 2. Aanvragen tot toelating van een ras of intrekkingen van dergelijke aanvragen, opnemingen in een rassenlijst, alsmede de verschillende wijzigingen ervan worden onverwijld ter kennis gebracht van de andere lidstaten en van de Commissie.

**Art. 12.** De toegelaten genetisch gemodificeerde rassen worden duidelijk als zodanig in de rassenlijst vermeld. Eenieder die een dergelijk ras in de handel brengt, moet duidelijk in zijn verkoopcatalogus vermelden dat het een genetisch gemodificeerd ras betreft, en moet het doel van de modificatie omschrijven.

#### HOOFDSTUK III. — *Toezicht op de handel en de productie van teeltmateriaal*

**Art. 13.** § 1. De rassen of, in voorkomend geval, klonen die in de lijst opgenomen zijn, moeten stelselmatig in stand worden gehouden.

§ 2. De stelselmatige instandhouding moet altijd kunnen worden gecontroleerd aan de hand van registraties verricht door de personen die verantwoordelijk zijn voor de instandhouding van het ras of de kloon.

§ 3. Aan de persoon die verantwoordelijk is voor de instandhouding van het ras kan de dienst vragen monsters ter beschikking te stellen voor de verificatie van de rasechtheid. Indien nodig kan de bemonstering langs officiële weg door de dienst gebeuren.

§ 4. Als de instandhouding in een andere lidstaat verwezenlijkt is dan de lidstaat waar het ras is toegelaten, verlenen de betrokken lidstaten elkaar administratieve bijstand bij de controle.

**Art. 14.** Het teeltmateriaal moet tijdens de oogst, de bewerking, de opslag, het vervoer en de teelt in partijen gescheiden worden gehouden en worden aangeduid volgens het ras en, in voorkomend geval voor basisteeltmateriaal, oorspronkelijk teeltmateriaal, en gecertificeerd teeltmateriaal, volgens de kloon.

**Art. 15.** Les matériels de multiplication ne peuvent être commercialisés qu'en lots suffisamment homogènes et en emballages ou bottes fermés, munis, conformément aux dispositions des articles 16 et 17, d'un système de fermeture et d'un marquage. Le conditionnement a lieu conformément aux dispositions de l'annexe III.

**Art. 16.** Les emballages et les bottes de matériels de multiplication sont fermés officiellement ou sous contrôle officiel, de telle sorte qu'ils ne puissent pas être ouverts sans que le système de fermeture soit détérioré ou sans que l'étiquette officielle prévue à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, ou - dans le cas des emballages l'emballage, présente des traces de manipulation. Afin de garantir la fermeture, le dispositif de fermeture comprend au moins l'étiquette officielle ou un sceau officiel. Toute nouvelle fermeture ne peut être effectuée qu'officiellement ou sous contrôle officiel.

**Art. 17. § 1<sup>er</sup>.** Les emballages et les bottes de matériels de multiplication sont pourvus d'une étiquette officielle extérieure conforme à l'annexe IV et rédigée dans une des langues officielles de la Communauté européenne. Sa fixation est assurée par le dispositif de fermeture. La couleur de l'étiquette est blanche barrée en diagonale d'un trait violet pour les matériels de multiplication initiaux, blanche pour les matériels de multiplication de base, bleue pour les matériels de multiplication certifiés et jaune foncé pour les matériels de multiplication standard.

§ 2. Toutefois, le Ministre peut autoriser les producteurs établis en Région de Bruxelles-Capitale à commercialiser plusieurs emballages ou bottes de greffés-soudés ou de racinés ayant les mêmes caractéristiques en utilisant une seule étiquette conforme à l'annexe IV. Dans ce cas, les emballages ou les bottes sont liés ensemble de façon que, lors de leur séparation, le lien soit détérioré et ne puisse être remis en place. La fixation de l'étiquette est assurée par ce lien. Aucune nouvelle fermeture n'est autorisée.

§ 3. Sans préjudice de l'article 23, paragraphe 2, du Règlement (CE) n° 1493/1999, le Ministre peut prescrire que chaque livraison de matériel produit sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale soit également accompagnée d'un document uniforme sur lequel figurent les indications suivantes : la nature des marchandises, la variété et, le cas échéant, le clone, la catégorie, la quantité, l'expéditeur et le destinataire conformément aux conditions fixées par la Commission européenne.

§ 4. L'étiquette officielle prévue au paragraphe 1<sup>er</sup> peut également inclure les documents d'accompagnement phytosanitaires, prévus par l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux. Toutes les conditions applicables à l'étiquetage officiel et aux passeports phytosanitaires sont définies et doivent être reconnues comme équivalentes.

§ 5. Les étiquettes officielles doivent être conservées par le destinataire des matériels de multiplication végétative de la vigne pendant au moins un an et tenues à la disposition du service de contrôle officiel.

**Art. 18.** Dans le cas de matériels de multiplication d'une variété qui a été modifiée génétiquement, toute étiquette apposée sur le lot de matériels de multiplication et tout document qui l'accompagne en vertu des dispositions du présent arrêté, officiel ou non, indiquent clairement que la variété a été génétiquement modifiée et spécifient le nom des organismes génétiquement modifiés.

**Art. 19. § 1<sup>er</sup>.** Le Ministre veille à ce que l'identité des matériels de multiplication soit garantie depuis la récolte jusqu'à la livraison au dernier utilisateur à l'aide d'un système de contrôle officiel prévu ou reconnu par lui. Il prévoit toutes dispositions utiles permettant qu'au cours de la commercialisation, soit effectué, au moins par sondages, le contrôle des matériels de multiplication quant au respect des conditions prévues par le présent arrêté.

§ 2. Sans préjudice de la libre circulation des matériels dans la Communauté européenne, le Ministre prend les mesures nécessaires afin que les indications suivantes soient fournies au service compétent lors de la commercialisation des matériels de multiplication provenant d'un pays tiers :

- 1° espèce (désignation botanique);
- 2° variété et, le cas échéant, le clone : ces indications s'appliquant dans le cas des greffés-soudés, tant aux porte-greffes qu'aux boutures greffons;
- 3° catégorie;
- 4° nature du matériel de multiplication;
- 5° pays de production et service de contrôle officiel;

**Art. 15.** Teeltmateriaal mag alleen in de handel worden gebracht in voldoende homogene partijen en in gesloten verpakkingen of bundels, die overeenkomstig artikelen 16 en 17 zijn voorzien van een sluitingssysteem en een aanduiding. De bewerking gebeurt overeenkomstig de bepalingen van bijlage III.

**Art. 16.** Verpakkingen en bundels van teeltmateriaal worden officieel of onder officieel toezicht zodanig gesloten dat ze niet kunnen worden geopend zonder dat het sluitingssysteem wordt beschadigd, of dat het in artikel 17, § 1, bedoelde officiële etiket of - bij verpakkingen - de verpakking sporen van manipulatie vertoont. Ter wille van een goede sluiting wordt tenminste gebruikgemaakt van een officieel etiket dan wel van een officiële verzegeling. Een eventuele herhaalde, nieuwe sluiting mag uitsluitend officieel of onder officieel toezicht gebeuren.

**Art. 17. § 1.** Verpakkingen en bundels van teeltmateriaal worden aan de buitenkant voorzien van een officieel etiket dat beantwoordt aan de vereisten van bijlage IV en dat gesteld is in een van de officiële talen van de Europese Gemeenschap. Dit etiket wordt vastgehecht door middel van de sluiting. De kleur van het etiket is wit met een diagonale paarse streep voor oorspronkelijk teeltmateriaal, wit voor basisteeltmateriaal, blauw voor gecertificeerd teeltmateriaal en donkergeel voor standaardteeltmateriaal.

§ 2. De Minister kan echter toestaan dat de producenten, gevestigd op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, verschillende verpakkingen of bundels entwijnstokken of wortelwijnstokken met dezelfde eigenschappen, die met één enkel etiket worden aangeduid als bedoeld in bijlage IV, in de handel brengen. In dat geval worden de verpakkingen of bundels in kwestie zodanig met elkaar verbonden dat de band bij de eventuele scheiding wordt verbroken en niet opnieuw kan worden gebruikt. Het etiket wordt door middel van deze band bevestigd. Er mag geen nieuwe sluiting worden aangebracht.

§ 3. Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 23, tweede lid, van Verordening (EG) nr. 1493/1999, kan de Minister voorschrijven dat iedere levering van materiaal geproduceerd op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tevens wordt begeleid door een uniform document waarin de volgende vermeldingen staan : aard van de goederen, het ras en eventueel de kloon, de categorie, de hoeveelheid, de verzender en de ontvanger overeenkomstig de voorwaarden vastgesteld door de Europese Commissie.

§ 4. Het officiële etiket bedoeld in § 1, kan ook de begeleidende fyto-sanitaire documenten bevatten, die bedoeld worden in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen. Alle voorwaarden die toepasselijk zijn op de officiële etikettering en op de plantenpaspoorten worden vastgesteld en moeten worden erkend als gelijkwaardig.

§ 5. De ontvanger van het vegetatieve teeltmateriaal voor wijnstokken moet de officiële etiketten gedurende ten minste één jaar bewaren en ter beschikking houden van de officiële controledienst.

**Art. 18.** Bij teeltmateriaal van een genetisch gemodificeerd ras moet op alle etiketten die aangebracht zijn op de partijen teeltmateriaal en op de begeleidende documenten die in het kader van dit besluit bij de partijen teeltmateriaal gevoegd zijn, officieel of niet-officieel, duidelijk worden vermeld dat het een genetisch gemodificeerd ras betreft en moet de naam van de genetisch gemodificeerde organismen worden genoemd.

**Art. 19. § 1.** De Minister draagt er zorg voor dat van de oogst tot de aflevering aan de laatste gebruiker de identiteit van het teeltmateriaal wordt verzekerd met behulp van een door hem voorgeschreven of erkende officiële controleregeling. Hij treft alle dienstige maatregelen om ten minste door steekproeven officieel te kunnen nagaan of het in de handel gebrachte teeltmateriaal beantwoordt aan de in dit besluit gestelde voorwaarden.

§ 2. Onverminderd het vrije verkeer van materiaal in de Europese Gemeenschap neemt de Minister de nodige maatregelen zodat de volgende gegevens aan de bevoegde dienst verstrekt worden als teeltmateriaal uit een derde land in de handel wordt gebracht :

- 1° soort (botanische naam);
- 2° ras c.q. kloon : voor entwijnstokken is dat op de onderstam en op de entrijs van toepassing;
- 3° categorie;
- 4° aard van het teeltmateriaal;
- 5° land van productie en officiële controledienst;

6° pays d'expédition, si différent du pays de production;

7° importateur;

8° quantité des matériels.

**Art. 20.** Les matériels de multiplication commercialisés conformément au présent arrêté, que ce soit en vertu des règles obligatoires ou en vertu des règles facultatives, ne sont soumis qu'aux restrictions de commercialisation prévues par le présent arrêté en ce qui concerne leurs caractéristiques, les dispositions d'examen, le marquage et la fermeture.

**Art. 21.** Les matériels de multiplication des variétés de vigne, et, le cas échéant, des clones qui ont été admis officiellement dans un des Etats membres à la certification ainsi qu'au contrôle des matériels de multiplication standard conformément aux dispositions du présent arrêté ne sont soumis à aucune restriction de commercialisation quant à la variété, et, le cas échéant, le clone, sans préjudice du Règlement (CE) n° 1493/1999.

**Art. 22.** Les matériels de multiplication provenant directement de matériels de multiplication de base certifiés dans un certain Etat membre et récoltés dans un autre Etat membre, peuvent être certifiés dans la Région de Bruxelles-Capitale productrice des matériels de multiplication de base, s'ils ont été soumis sur leur champ de production à une inspection sur pied satisfaisant aux conditions prévues à l'annexe I<sup>er</sup> et s'il a été constaté, lors d'un examen officiel, que les conditions prévues à l'annexe II ont été respectées.

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Afin de faire face aux difficultés temporaires qui se posent au niveau de l'approvisionnement de la Communauté en matériels de multiplication et qui ne peuvent être éliminés autrement, la commercialisation peut être autorisée, pour une période déterminée, de la quantité nécessaire de matériels de multiplication d'une catégorie soumise à des exigences moins strictes conformément aux conditions fixées par la Commission européenne.

§ 2. Lorsqu'il s'agit d'une catégorie de matériels de multiplication d'une variété déterminée, la couleur de l'étiquette est celle prévue pour la catégorie correspondante et, dans tous les autres cas, elle est brune. L'étiquette indique toujours s'il s'agit de matériels de multiplication d'une catégorie soumise à des exigences réduites.

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. Les matériels de multiplication végétative de la vigne produits en dehors de La Communauté européenne, ne peuvent être commercialisés que si le Conseil a constaté au préalable que les matériels récoltés dans ce pays offrent, en ce qui concerne leurs conditions d'admission et les mesures prises pour leur production en vue de leur commercialisation, les mêmes garanties que les matériels produits dans la Communauté européenne et répondent aux exigences du présent arrêté.

§ 2. En outre, le Conseil détermine également les types de matériels et les catégories de matériels de multiplication végétative de la vigne qui peuvent être admis à la commercialisation sur le territoire de la Communauté en vertu des dispositions du § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Jusqu'à ce que le Conseil ait pris une décision sur la base des dispositions du § 1<sup>er</sup> et sans préjudice du respect des dispositions de l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, le Ministre est habilité à prendre de telles décisions. Le Ministre veille à ce que les matériels à importer offrent des garanties équivalentes à tous égards, à celles des matériels de multiplication végétative de la vigne produits dans la Communauté européenne conformément au présent arrêté. Ces matériels importés doivent en particulier être accompagnés d'un document où figurent les indications prévues à l'article 17.

**Art. 25.** Le Ministre peut rédiger un règlement de contrôle technique, sur la proposition du service. Ce règlement définit le système de contrôle de manière à ce que les matériels de multiplication dérivés des unités ou lots admis individuellement, restent clairement identifiables pendant tout le processus de la récolte à la livraison à l'utilisateur final. A cet effet, des inspections régulières sont également effectuées chez des fournisseurs enregistrés.

6° land van verzending, als dat niet het land van productie is;

7° importeur;

8° hoeveelheid materiaal.

**Art. 20.** Het teeltmateriaal dat overeenkomstig dit besluit in de handel wordt gebracht, op grond van verplichte of facultatieve maatregelen, kan alleen worden onderworpen aan de beperkingen voor het in de handel brengen die bij dit besluit zijn vastgesteld met betrekking tot eigenschappen, onderzoek, aanduiding en sluiting.

**Art. 21.** Voor teeltmateriaal van wijnstokkrassen en, in voorkomend geval, van wijnstokklonen die in een van de lidstaten officieel zijn toegelaten voor de goedkeuring en voor de controle op het standaardmateriaal overeenkomstig het bepaalde in dit besluit, gelden op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geen handelsbeperkingen die het ras c) q. de kloon betreffen, onder voorbehoud van toepassing van Verordening (EG) nr. 1493/1999.

**Art. 22.** Teeltmateriaal dat rechtstreeks afkomstig is van basisteeltmateriaal dat goedgekeurd is in een bepaalde lidstaat en in een andere lidstaat is geogst, kan worden goedgekeurd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die het basisteeltmateriaal produceert, als het op het vermeerderingsperceel werd onderworpen aan een veldkeuring overeenkomstig de voorwaarden gesteld in bijlage I, en als bij een officieel onderzoek is geconstateerd dat aan voorwaarden, gesteld in bijlage II, is voldaan.

**Art. 23.** § 1. Om tijdelijke moeilijkheden op te heffen die zich bij de voorziening met teeltmateriaal in de Europese Gemeenschap voordoen, en die niet anderszins kunnen worden overwonnen, kan voor een bepaalde periode toegestaan worden om de vereiste hoeveelheden teeltmateriaal van een categorie waaraan minder strengere eisen worden gesteld, in de handel worden gebracht overeenkomstig de voorwaarden vastgesteld door de Europese Commissie.

§ 2. Als het een categorie teeltmateriaal van een bepaald ras betreft, is de kleur van het etiket die voor de overeenkomstige categorie is vastgesteld, en in alle andere gevallen bruin. In elk geval wordt op het etiket vermeld dat het teeltmateriaal betreft dat tot een categorie behoort waaraan minder strengere eisen zijn gesteld.

**Art. 24.** § 1. Vegetatief teeltmateriaal van wijnstokken dat in een land is geproduceerd dat geen lid is van de Europese Gemeenschap, mag enkel in de handel gebracht worden indien de Raad vooraf heeft vastgesteld dat het in dit land geogst materiaal wat de voorwaarden voor de toelating ervan en de maatregelen voor de productie met het oog op het in de handel brengen ervan betreft, dezelfde waarborgen biedt als vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken dat in de Europese Gemeenschap wordt geproduceerd en aan de bepalingen van dit besluit voldoet.

§ 2. Bovendien bepaalt de Raad ook welk typemateriaal en welke categorieën vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken uit hoofde van de bepalingen in § 1 van de Europese Gemeenschap in de handel mogen worden gebracht.

§ 3. Totdat de Raad op grond van de bepalingen in § 1 een besluit heeft genomen en onverminderd de naleving van de bepalingen van het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, kan de Minister zulke besluiten nemen. De Minister ziet er op toe dat het in te voeren materiaal garanties biedt die in alle opzichten gelijkwaardig zijn aan die van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken dat overeenkomstig dit besluit in de Europese Gemeenschap is geproduceerd. In het bijzonder moet het ingevoerde materiaal vergezeld gaan van een document waarin de gegevens, opgenomen in artikel 17, zijn vermeld.

**Art. 25.** De Minister kan een technisch controlerreglement opstellen, op voorstel van de dienst. Dat reglement bepaalt het controlesysteem zodat het teeltmateriaal, afgeleid van de individuele toegelaten eenheden of partijen, duidelijk identificeerbaar blijft gedurende het hele proces van oogst tot aflevering aan de eindgebruiker. Hiertoe worden eveneens bij geregistreerde leveranciers geregeld inspecties verricht.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

**Art. 26.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage.

**Art. 27.** Le Ministre est autorisé à adapter les annexes conformément aux modifications apportées par la Commission européenne aux annexes de la Directive 68/193/CEE en raison de l'évolution des connaissances scientifiques et techniques.

**Art. 28.** L'arrêté royal du 8 novembre 1971 modifié par l'arrêté royal du 17 novembre 1982 concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne est abrogé.

**Art. 29.** Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Agriculture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 7 décembre 2006.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
C. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé de la Politique agricole,  
B. CEREXHE

Annexe I<sup>e</sup>. — Conditions relatives à la culture

1. La culture possède l'identité et la pureté variétales et, le cas échéant, clonales.

2. L'état cultural et l'état de développement de la culture sont de nature à permettre des contrôles suffisants de l'identité et de la pureté variétales et, le cas échéant, clonales, ainsi que de l'état sanitaire.

3. Il existe une garantie suffisante que le sol, ou le cas échéant, le substrat de la culture, n'est pas infecté par des organismes nuisibles ou leurs vecteurs, en particulier par des nématodes susceptibles de transporter des maladies virales. La plantation des vignes-mères et des pépinières a lieu dans des conditions susceptibles d'éviter tout risque de contamination par des organismes nuisibles.

4. La présence d'organismes nuisibles réduisant la valeur d'utilisation des matériels de multiplication n'est tolérée que dans la limite la plus faible possible.

5. Les conditions fixées aux points 5.1 à 5.5 s'appliquent, sous réserve du point 5.6, notamment aux organismes nuisibles visés aux points a), b) et c) suivants :

a) complexe de la dégénérescence infectieuse : le virus du court noué (ou des feuilles en palmette) de la vigne (GFLV) et le virus de la mosaïque de l'arabette (ArMV);

b) maladie de l'enroulement de la vigne : les types 1 (GLRaV-1) et 3 (GLRaV-3) du virus associé à la maladie de l'enroulement de la vigne;

c) virus de la marbrure (GFkV) (uniquement pour les porte-greffes).

5.1. Une inspection officielle atteste que les vignes-mères destinées à la production de matériel de multiplication initial sont exemptes des organismes nuisibles visés aux points 5 a), 5 b) et 5 c). Cette inspection repose sur les résultats des essais phytosanitaires par indexage ou sur une méthode d'essai équivalente reconnue au plan international, valable pour la totalité des plants. Ces essais sont confirmés par les résultats des essais phytosanitaires effectués tous les cinq ans sur la totalité des plants en vue de détecter la présence des organismes visés aux points 5 a) et 5 b).

Les plants infectés doivent être éliminés. Les causes des pieds manquants, qu'elles soient imputables à la présence des organismes nuisibles indiqués ci-dessus ou à d'autres facteurs, doivent être consignées dans le dossier où sont enregistrées les données concernant les vignes-mères.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

**Art. 26.** Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt.

**Art. 27.** De Minister wordt gemachtigd om de bijlagen aan te passen overeenkomstig de wijzigingen die de Europese Commissie aanbrengt in de bijlagen bij Richtlijn 68/193/EEG als gevolg van de ontwikkeling van de technische en wetenschappelijke kennis.

**Art. 28.** Het koninklijk besluit van 8 november 1971, gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 november 1982 betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal van wijnstokken, wordt opgeheven.

**Art. 29.** De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor het Landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 december 2006.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
C. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
bevoegd Landbouwbeleid,  
B. CEREXHE

## Bijlage I. — Voorwaarden voor het gewas

1. Het gewas is rasecht en raszuiver en, zo nodig, ook de kloon.

2. De teeltomstandigheden en de ontwikkeling van het gewas maken een voldoende controle van de echtheid en zuiverheid van het gewas ten aanzien van het ras en, zo nodig, de kloon, alsook de gezondheids-toestand ervan mogelijk.

3. Er zijn voldoende waarborgen dat de grond of, zo nodig, het voedingssubstraat niet besmet is met schadelijke organismen of de vectoren ervan, namelijk nematoden die virusziekten overbrengen. De moederplanten en de kweekwijnstokken worden op passende wijze geplaatst om ieder risico van besmetting door schadelijke organismen te vermijden.

4. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de waarde van het teeltmateriaal nadelig beïnvloeden, is zo veel mogelijk beperkt.

5. Met name voor de volgende schadelijke organismen, vermeld in a), b) en c), gelden de in punt 5.1 tot en met 5.5 vermelde voorwaarden, behoudens punt 5.6 :

a) het complex van besmettelijke degeneratie : grapevine fanleaf virus (GFLV), Arabis mosaic virus (ArMV);

b) grapevine leafroll disease : grapevine leafroll-associated virus 1 (GLRaV-1) en grapevine leafroll-associated virus 3 (GLRaV-3);

c) grapevine fleck virus (GFkV) (alleen voor wijnstokdelen onder de grond).

5.1. De voor de teelt van oorspronkelijk teeltmateriaal bestemde moederplanten zijn bij een officiële inspectie vrij bevonden van de in punt 5, in a), b) en c) vermelde schadelijke organismen. De inspectie berust op de resultaten van plantenziektkundige controles met behulp van indicatorplanten of een internationaal aanvaarde equivalente testmethode die verwijst naar alle planten. Die controles worden bevestigd door de resultaten van plantenziektkundige controles die elke vijf jaar bij alle planten op de in punt 5, in a) en b), vermelde organismen worden uitgevoerd.

Geïnfecteerde planten moeten worden vernietigd. De oorzaken van mislukkingen die toe te schrijven zijn aan de bovengenoemde schadelijke organismen of aan andere factoren, worden geregistreerd in het bestand met gegevens over de moederplanten.



5.2. Une inspection officielle atteste que les vignes-mères destinées à la production de matériel de multiplication de base sont exemptes des organismes nuisibles visés aux points 5, *a*) et 5, *b*). Cette inspection repose sur les résultats des essais phytosanitaires effectués sur la totalité des plants. Ces essais sont réalisés au moins tous les six ans, en commençant par les vignes-mères de trois ans d'âge.

En cas d'inspections annuelles officielles sur pied portant sur l'ensemble des plants, les essais phytosanitaires sont réalisés au moins tous les six ans, en commençant par les vignes-mères de six ans d'âge.

Les plants infectés doivent être éliminés. Les causes des pieds manquants, qu'elles soient imputables à la présence des organismes nuisibles indiqués ci-dessus ou à d'autres facteurs, doivent être consignées dans le dossier où sont enregistrées les données concernant les vignes-mères.

5.3. Une inspection officielle atteste que les vignes-mères destinées à la production de matériel certifié sont exemptes de tous les organismes nuisibles visés aux points 5, *a*) et 5, *b*). Cette inspection repose sur les résultats des essais phytosanitaires effectués selon une étude conforme aux méthodes d'analyse/procédures de contrôle répondant à des normes généralement reconnues. Ces essais sont réalisés au moins tous les dix ans, en commençant par les vignes-mères de cinq ans d'âge.

En cas d'inspections annuelles officielles sur pied portant sur l'ensemble des plants, les essais phytosanitaires sont réalisés au moins tous les dix ans, en commençant par les vignes-mères de dix ans d'âge.

La proportion de pieds manquants imputable aux organismes nuisibles visés aux points 5, *a*) et 5, *b*) ne doit pas dépasser 5 %. Les plants infectés doivent être éliminés. Les causes de ces pieds manquants, qu'elles soient imputables à la présence des organismes nuisibles précités ou à d'autres facteurs, doivent être consignées dans le dossier où sont enregistrées les données concernant les vignes-mères.

5.4. En ce qui concerne les vignes-mères destinées à la production de matériel de multiplication standard, la proportion de pieds manquants imputable aux organismes nuisibles visés aux points 5 *a*) et 5 *b*) ne doit pas dépasser 10 %. Les plants infectés doivent être éliminés de la multiplication. Les causes de ces pieds manquants, qu'elles soient imputables à la présence des organismes nuisibles précités ou à d'autres facteurs, doivent être consignées dans le dossier où sont enregistrées les données concernant les vignes-mères.

5.5. Une inspection officielle annuelle sur pied, basée sur des méthodes visuelles, corroborée, le cas échéant, par des essais appropriés et/ou une seconde inspection sur pied, atteste que les pépinières sont exemptes des organismes nuisibles visés aux points 5, *a*) et 5, *b*).

6. Les pépinières ne doivent pas être implantées à l'intérieur d'un vignoble ou d'une vigne-mère. La distance minimale requise d'un vignoble ou d'une vigne-mère est de trois mètres.

7. Le matériel de multiplication utilisé pour la production de boutures greffables de porte-greffes, de boutures-greffons, de boutures-pépinières, de racinés et de greffés-soudés provient de vignes-mères qui ont été inspectées et agrées.

8. Sans préjudice de l'inspection officielle prévue au point 5 susmentionné, il convient d'effectuer au moins une inspection officielle sur pied. Des inspections supplémentaires sur pied sont effectuées en cas de litiges pouvant être réglés sans préjudice de la qualité du matériel de multiplication

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne.

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
C. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé de la Politique agricole,  
B. CEREXHE

5.2. De voor de teelt van basisteeltmateriaal bestemde moederplanten zijn bij een officiële inspectie vrij bevonden van de in punt 5, in *a*) en *b*) vermelde schadelijke organismen. De inspectie berust op de resultaten van fytosanitaire controles bij alle planten. Die controles worden minimaal elke zes jaar uitgevoerd, te beginnen bij driejarige moederplanten.

Als officiële jaarlijkse veldkeuringen op alle planten worden uitgevoerd, worden de plantenziektkundige controles minimaal elke zes jaar uitgevoerd, te beginnen bij zesjarige moederplanten.

Geïnfecteerde planten moeten worden vernietigd. De oorzaken van mislukkingen die toe te schrijven zijn aan de bovengenoemde schadelijke organismen of aan andere factoren, worden geregistreerd in het bestand met gegevens over de moederplanten.

5.3. De voor de teelt van gecertificeerd teeltmateriaal bestemde moederplanten zijn bij een officiële inspectie vrij bevonden van alle in punt 5, onder *a*) en *b*), vermelde schadelijke organismen. De inspectie berust op de resultaten van plantenziektkundige controles die steekproefsgewijs worden uitgevoerd volgens analysemethoden/controleprocedures die voldoen aan algemeen aanvaarde en gestandaardiseerde normen. Die controles worden minimaal elke tien jaar uitgevoerd, te beginnen bij vijfjarige moederplanten.

Als officiële jaarlijkse veldkeuringen op alle planten worden uitgevoerd, worden de plantenziektkundige controles minimaal elke tien jaar uitgevoerd, te beginnen bij tienjarige moederplanten.

Het percentage mislukkingen bij moederplanten dat toe te schrijven is aan de in punt 5, in *a*) en *b*), vermelde schadelijke organismen mag niet groter zijn dan 5. Geïnfecteerde planten moeten worden vernietigd. De oorzaken van mislukkingen die toe te schrijven zijn aan de bovengenoemde schadelijke organismen of aan andere factoren, worden geregistreerd in het bestand met gegevens over de moederplanten.

5.4. Bij voor de teelt van standaardteeltmateriaal bestemde moederplanten mag het percentage mislukkingen dat toe te schrijven is aan de in punt 5, in *a*) en *b*), vermelde schadelijke organismen mag niet groter zijn dan 10 %. Geïnfecteerde planten mogen niet voor de teelt worden gebruikt. De oorzaken van mislukkingen die toe te schrijven zijn aan de bovengenoemde schadelijke organismen of aan andere factoren, worden geregistreerd in het bestand met gegevens over de moederplanten.

5.5. De kweekwijnstokken zijn vrij bevonden van de in punt 5, in *a*) en *b*), vermelde schadelijke organismen bij een jaarlijkse officiële veldkeuring, gebaseerd op visuele methoden en, zo nodig, aangevuld met passende controles of een tweede veldkeuring.

6. De kweekwijnstokken worden niet in een wijngaard of tussen moederplanten geplaatst. De afstand tot een wijngaard of moederplanten bedraagt minimaal 3 m.

7. Het teeltmateriaal dat gebruikt wordt voor de kweek van delen van de wijnstok onder de grond die bestemd zijn voor de veredeling, entrijs, blindhout, wijnstokken met wortels en entwijnstokken, is afkomstig van moederplanten die zijn geïnspecteerd en goedgekeurd.

8. Onverminderd de in punt 5 vermelde officiële inspectie wordt minimaal één officiële veldkeuring uitgevoerd. Aanvullende veldkeuringen worden uitgevoerd bij geschillen over zaken die kunnen worden beslecht zonder afbreuk te doen aan de kwaliteit van het teeltmateriaal.

Gezien om gevoegd te worden bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken.

De Minister-Voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
C. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
bevoegd Landbouwbeleid,  
B. CEREXHE

## Annexe II. — Conditions relatives aux matériels de multiplication

## I. Conditions générales

1. Les matériels de multiplication possèdent l'identité et la pureté variétale, et, le cas échéant, la pureté clonale; une tolérance de 1 % est admise lors de la commercialisation des matériels de multiplication standard.

2. Les matériels de multiplication ont une pureté technique minimale de 96 %.

Sont considérés comme des impuretés techniques :

(a) les matériels de multiplication desséchés en totalité ou en partie, même lorsqu'ils ont subi un trempage dans l'eau après leur dessiccation;

(b) les matériels de multiplication avariés, tordus ou blessés, notamment endommagés par la grêle ou le gel, écrasés ou cassés;

(c) les matériels qui ne remplissent pas les conditions visées au point III ci après.

3. Les sarments sont arrivés à un état suffisant de maturité du bois.

4. La présence d'organismes nuisibles réduisant la valeur d'utilisation des matériels de multiplication n'est tolérée que dans la limite la plus faible possible.

Les matériels de multiplication présentant des signes ou des symptômes évidents de la présence d'organismes nuisibles pour lesquels il n'existe pas de traitement efficace doivent être éliminés.

## II. Conditions particulières pour Greffés-soudés

Les greffés-soudés issus d'une combinaison de la même catégorie de matériels de reproduction sont classés dans cette catégorie.

Les greffés-soudés issus de matériel de multiplication initial greffé sur du matériel de multiplication de base peuvent être classés comme du matériel de multiplication initial.

A partir du 31 juillet 2010, les greffés-soudés issus d'une combinaison de différentes catégories de matériels de reproduction seront classés dans la catégorie inférieure des éléments qui la composent.

## III. Calibrage

1. Boutures greffables de porte-greffes, boutures-pépinières et boutures-greffons

## Diamètre

Il s'agit du plus grand diamètre de la section. Cette norme ne s'applique pas aux boutures herbacées.

(a) boutures greffables de porte-greffes et boutures-greffons :

(aa) diamètre au plus petit bout : 6,5 à 12 mm;

(ab) diamètre maximum au plus gros bout : 15 mm, sauf si cela concerne des boutures-greffons destinées à un greffage sur place.

(b) boutures-pépinières :

diamètre minimum au plus petit bout : 3,5 mm.

## 2. Racinés

## A. Diamètre

Le diamètre mesuré au milieu du mérithalle, sous la pousse supérieure et le long du grand axe, est au moins égal à 5 mm. Cette norme ne s'applique pas aux plants racinés issus de matériel de multiplication herbacée.

## B. Longueur

La distance du point inférieur d'insertion des racines à l'emplacement de la pousse supérieure est au moins égale à :

(a) 30 cm pour les racinés destinés au greffage; toutefois, pour les racinés destinés à la Sicile, cette longueur est de 20 cm;

(b) 20 cm pour les autres racinés.

Cette norme ne s'applique pas aux plants racinés issus de multiplication herbacée.

## C. Racines

Chaque plant a au moins trois racines bien développées et convenablement réparties. Toutefois, la variété 420 A peut n'avoir que deux racines bien développées, pourvu qu'elles soient opposées.

## D. Talon

Le talonnage doit être effectué sous le diaphragme, à une distance suffisante pour ne pas l'endommager, sans que celle-ci excède toutefois un centimètre.

## 3. Greffés-soudés

## A. Longueur

La tige a au moins 20 cm de long.

## Bijlage II. — Voorwaarden voor het teeltmateriaal

## I. Algemene voorwaarden

1. Het teeltmateriaal is rasecht en raszuiver en zo nodig zuiver wat de kloon betreft; bij het in de handel brengen van het standaardteeltmateriaal is een tolerantie van 1 % toegestaan.

2. Het teeltmateriaal is voor ten minste 96 % mechanisch zuiver.

Als mechanisch onzuiver wordt beschouwd :

(a) teeltmateriaal dat geheel of gedeeltelijk verdord is, zelfs als het na de uitdroging in water gedompeld is;

(b) vernield, kromgegroeid of beschadigd teeltmateriaal, met name door hagel of vorst beschadigd teeltmateriaal, en ineengedrukt of gebroken teeltmateriaal;

(c) materiaal dat niet voldoet aan de eisen van onderdeel III.

3. De stekken vertonen voldoende houtvorming.

4. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de waarde van het teeltmateriaal nadelig beïnvloeden, is zo veel mogelijk beperkt.

Teeltmateriaal met duidelijke tekenen of symptomen die toe te schrijven zijn aan schadelijke organismen die niet doeltreffend kunnen worden behandeld, wordt vernietigd.

## II. Bijzondere voorwaarden voor entwijnstokken

Entwijnstokken die uit een combinatie van dezelfde categorie van teeltmateriaal bestaan, worden in deze categorie ingedeeld.

Entwijnstokken, die bestaan uit oorspronkelijk teeltmateriaal dat op basisteeltmateriaal is geënt, worden ingedeeld als oorspronkelijk teeltmateriaal.

Vanaf 31 juli 2010 worden entwijnstokken die bestaan uit een combinatie van verschillende categorieën teeltmateriaal bestaan, worden in de laagste van deze categorieën ingedeeld.

## III. Sortering

1. Delen van de wijnstok onder de grond die bestemd zijn voor de veredeling, blindhout en entrijs

## Middellijn

De grootste middellijn van de dwarsdoorsnede wordt gemeten. Dat geldt niet voor de loten.

(a) Delen van de wijnstok onder de grond die bestemd zijn voor de veredeling en entrijs

(aa) Middellijn aan het zwakkere einde : 6,5 tot 12 mm;

(ab) Maximale middellijn aan het sterkere einde : 15 mm, behalve als het entrijs voor enting ter plaatse betreft.

(b) Blindhout

Minimumtop diameter : 3,5 mm

## 2. Wijnstokken met wortels

## A. Middellijn

De middellijn, gemeten in het midden van het stengellid onder de bovenste loot en over de langste as, bedraagt ten minste 5 mm. Dat geldt niet voor wijnstokken die verkregen zijn uit loten.

## B. Lengte

De lengte vanaf het laagste punt waaruit wortels groeien tot het begin van de bovenste loot bedraagt ten minste :

(a) 30 cm voor wijnstokken die bestemd zijn voor veredeling. Bij voor Sicilië bestemde wijnstokken bedraagt de lengte echter 20 cm;

(b) 20 cm voor andere wijnstokken.

Dat geldt niet voor wijnstokken die verkregen zijn uit loten.

## C. Wortels

Iedere plant heeft ten minste drie goed ontwikkelde en behoorlijk verdeelde wortels. Ras 420 A hoeft echter slechts twee goed ontwikkelde wortels te hebben, mits ze tegenover elkaar staan.

## D. Hiel

De snede is ver genoeg onder het diafragma aangebracht om dit het te beschadigen, maar niet verder dan 1 cm eronder.

## 3. Entwijnstokken

## A. Lengte

De stam is ten minste 20 cm lang.

Cette norme ne s'applique pas aux greffés-soudés issus de la multiplication herbacée.

*B. Racines*

Chaque plante a au moins trois racines bien développées et convenablement réparties. Toutefois, la variété 420 A peut n'avoir que deux racines bien développées, pourvu qu'elles soient opposées.

*C. Soudure*

Chaque plant présente une soudure suffisante, régulière et solide.

*D. Talon*

Le talonnage doit être effectué sous le diaphragme, à une distance suffisante pour ne pas l'endommager, sans que celle-ci excède toutefois un centimètre.

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
C. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé la Politique agricole,  
B. CEREXHE

Annexe III. — Conditionnement  
Composition des emballages ou des bottes

1. Type	2. Nombre d'unités	3. Quantité maximale
1. Greffés-soudés	25, 50, 100 ou des multiples de 100	500
2. Racinés	50, 100 ou des multiples de 100	500
3. Boutures-greffons		
• avec au moins cinq yeux utilisables	100 ou 200	200
• avec un seul oeil utilisable	500 ou des multiples de 500	5 000
4. Boutures greffables de porte-greffes	100 ou des multiples de 100	1 000
5. Boutures pépinières	100 ou des multiples de 100	500

1. Type	2. Aantal planten	3. Maximale hoeveelheid
1. Entwijnstokken	25, 50, 100 of een veelvoud van 100	500
2. Wijnstokken met wortels	50, 100 of een veelvoud van 100	500
3. Entrijs		
• met ten minste vijf bruikbare ogen	100 of 200	200
• met één bruikbaar oog	500 of een veelvoud van 500	5000
4. Delen van de wijnstok onder de grond, bestemd voor de veredeling	100 of een veelvoud van 100	1000
5. Blindhout	100 of een veelvoud van 100	500

CONDITIONS PARTICULIERES

I. Petites quantités

En cas de besoin, la taille (nombre d'unités) des emballages et des bottes, quels que soient le type et la catégorie de matériel visés dans la colonne 1, peut être inférieure aux quantités minimales indiquées dans la colonne 2.

II. Plants de vignes enracinés dans un substrat quelconque, en pots, en caisses ou en boîtes

Le nombre d'unités et la quantité maximale ne s'appliquent pas.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
C. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé la Politique agricole,  
B. CEREXHE

Dat geldt niet voor entwijnstokken die verkregen zijn uit loten.

*B. Wortels*

Iedere plant heeft ten minste drie goed ontwikkelde en behoorlijk verdeelde wortels. Ras 420 A hoeft echter slechts twee goed ontwikkelde wortels te hebben, mits ze tegenover elkaar staan.

*C. Entingsplaats*

Iedere plant heeft een toereikende, regelmatige en stevige entingsplaats.

*D. Hiel*

De snede is ver genoeg onder het diafragma aangebracht om het niet te beschadigen, maar niet verder dan 1 cm eronder.

De Minister-Voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
C. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
bevoegd Landbouwbeleid,  
B. CEREXHE

Bijlage III. — Verpakking  
Samenstelling van verpakkingen of bundels

BIJZONDERE VOORWAARDEN

I. Kleine hoeveelheden

Zo nodig mag de grootte (aantal planten) van verpakkingen en bundels van alle types en categorieën van het teeltemateriaal dat vermeld is in kolom 1 van de tabel, kleiner zijn dan de in kolom 2 vermelde minimale hoeveelheden.

II. Wijnstokken met wortels in substraat in potten, kisten en kartonnen dozen

De bepalingen over het aantal planten en de maximale hoeveelheid zijn niet van toepassing.

Gezien om gevoegd te worden bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltemateriaal voor wijnstokken.

De Minister-Voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
C. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
bevoegd Landbouwbeleid,  
B. CEREXHE

## Annexe IV. — Marquage

- A. Etiquette
- I. Indications prescrites
1. Norme CE
  2. Pays de production
  3. Service de certification ou de contrôle et Etat membre ou leurs initiales
  4. Nom et adresse de la personne responsable de la fermeture de l'emballage ou son numéro d'identification
  5. Espèce
  6. Type de matériel
  7. Catégorie
  8. Variété et, le cas échéant, le clone. Pour les greffés soudés, cette indication s'applique au porte-greffes et au greffon
  9. Numéro de référence du lot
  10. Quantité
  11. Longueur - ne s'applique qu'aux boutures greffables de porte-greffes et se rapporte à la longueur minimale des boutures du lot concerné
  12. Campagne de production
- II. Exigences minimales
- L'étiquette remplit les critères suivants :
1. être imprimée en caractères indélébiles;
  2. être apposée à un endroit apparent de manière à être facilement visible;
  3. les mentions prévues au point A.I ne doivent en aucune façon être dissimulées, voilées ou séparées par d'autres indications ou images;
  4. les mentions prévues au point A.I figurent dans le même champ visuel.
- III. Dérogation applicable aux emballages ou bottes de petite taille destinés au consommateur final
1. Plus d'une unité
- L'étiquette comporte la mention obligatoire suivante : au point 10 : "Nombre exact d'unités par emballage ou botte."
2. Une seule unité
- Les mentions suivantes prévues au point I ne sont pas requises :
- type de matériel
  - catégorie
  - numéro de référence du lot
  - quantité
  - longueur des boutures greffables de porte-greffes
  - campagne de production.

## Bijlage IV - Identificatie

- A. Etiket
- I. Vereiste informatie
1. EG-norm
  2. Land van productie
  3. Keurings- of controledienst en lidstaat (initialen toegestaan)
  4. Voor- en achternaam en adres van de persoon die verantwoordelijk is voor de sluiting, of zijn identificatienummer
  5. Soort
  6. Type materiaal
  7. Categorie
  8. Ras en, in voorkomend geval, kloon. Voor entwijnstokken heeft die vermelding betrekking op de wijnstokdelen onder de grond en het entrijs
  9. Referentienummer van de partij
  10. Hoeveelheid
  11. Lengte - slechts bij delen van de wijnstok onder de grond, bestemd voor de veredeling : de minimumlengte van de delen van de betrokken partij
  12. Oogstjaar
- II. Minimumvoorwaarden
- Het etiket voldoet aan de volgende eisen :
1. Het etiket wordt in duidelijk leesbare en onuitwisbare letters gedrukt
  2. Het etiket wordt op een duidelijk zichtbare plaats aangebracht
  3. De in onderdeel I vermelde informatie mag in geen geval door andere vermeldingen of afbeeldingen zijn verborgen, bedekt of gescheiden
  4. De in onderdeel I vermelde informatie moet in hetzelfde gezichtsveld staan.
- III. Afwijking wat kleine hoeveelheden voor de eindgebruiker betreft
1. Meer dan één eenheid
- De vereiste informatie voor het etiket in onderdeel I, punt 10, luidt : "Precieze aantal eenheden per verpakking of bundel".
2. Slechts één eenheid
- De volgende informatie die vermeld wordt in onderdeel I is niet verplicht :
- Type materiaal
  - Categorie
  - Referentienummer van de partij
  - Hoeveelheid
  - Lengte voor delen van de wijnstok onder de grond, bestemd voor de veredeling
  - Oogstjaar

IV. Dérogation applicable aux plants de vigne en pots, caisses ou cartons

Pour les plants de vigne enracinés dans un substrat quelconque, en pots, en caisses ou en cartons, lorsque les emballages dudit matériel ne peuvent remplir les exigences en matière de fermeture (y compris d'étiquetage) en raison de leur composition :

a) le matériel de multiplication doit être conservé en lots séparés, correctement identifiés par variété et, le cas échéant, par clone et par nombre d'unités;

b) l'étiquette officielle n'est pas obligatoire;

c) le matériel de multiplication doit être assorti du document d'accompagnement visé au point B.

B. Document d'accompagnement

I. Conditions à remplir

a) est établi en double exemplaire au moins (exemplaire de l'expéditeur et exemplaire du destinataire);

b) accompagne (exemplaire du destinataire) l'envoi du lieu d'expédition au lieu de destination;

c) indique toutes les mentions fixées au point II suivant concernant les lots individuels de l'envoi;

d) est conservé pendant au moins un an et est mis à la disposition de l'autorité officielle de contrôle.

II. Liste des mentions à inclure

1. Norme CE

2. Pays de production

3. Service de certification ou de contrôle et Etat membre (ou leurs initiales)

4. Numéro d'ordre

5. Expéditeur (adresse, numéro d'enregistrement)

6. Destinataire (adresse)

7. Espèce

8. Type(s) de matériel

9. Catégorie(s)

10. Variété(s) et, le cas échéant, clone(s). Pour les greffés soudés, cette indication s'applique au porte-greffes et au greffon

11. Nombre d'unités par lot

12. Nombre total de lots

13. Date de la livraison.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la commercialisation des matériels de multiplication végétative de la vigne.

Le Ministre-Président  
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
C. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
chargé la Politique agricole,  
B. CEREXHE

IV. Afwijking wat wijnstokken in potten, kisten of kartonnen dozen betreft

Voor wijnstokken met wortels in substraat in potten, kisten en kartonnen dozen, waarbij de verpakkingen van dergelijk materiaal wegens de samenstelling daarvan niet aan de eisen voor de sluiting (waaronder de etikettering) kunnen voldoen :

a) wordt het teeltmateriaal gescheiden gehouden in partijen die naar behoren worden ingedeeld volgens ras en, in voorkomend geval, volgens kloon en volgens aantal planten;

b) is het officiële etiket niet verplicht;

c) gaat het teeltmateriaal vergezeld van een begeleidend document, zoals vastgesteld in deel B.

B. Begeleidend document

I. Voorwaarden waaraan moet worden voldaan

a) wordt het document afgegeven in ten minste twee exemplaren (afzender en ontvanger);

b) vergezelt het document (exemplaar van de ontvanger) de levering vanaf de plaats van de afzender tot de plaats van de ontvanger;

c) verstrekt het document alle informatie, zoals vermeld in onderdeel II, over de afzonderlijke partijen van de levering;

d) wordt het document gedurende ten minste één jaar bewaard en ter beschikking gehouden van de officiële controleautoriteit.

II. Lijst van te verstrekken informatie

1. EG-norm

2. Land van productie

3. Keurings- of controledienst en lidstaat (initialen toegestaan)

4. Volgnummer

5. Afzender (voor- en achternaam, adres, registratienummer)

6. Ontvanger (voor- en achternaam, adres)

7. Soort

8. Type(s) materiaal

9. Categorie(en).

10. Ras(sen) en, in voorkomend geval, een of meer klonen. Voor entwijnstokken heeft die vermelding betrekking op de wijnstokdelen onder de grond en het entrijs.

11. Aantal stuks per partij

12. Totaal aantal partijen

13. Leveringsdatum

Gezien om gevoegd te worden bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het in de handel brengen van vegetatief teeltmateriaal voor wijnstokken.

De Minister-Voorzitter  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
C. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
bevoegd Landbouwbeleid,  
B. CEREXHE